



Camilo J.

E

Nuestras costumbres

Durante el carnaval, alboran nuestras costumbres en estas altas tierras de los "Urus". De entre muchas y muy ricas por su exaltación a ritos, ancestros, mitología, leyendas y hábitos dirigidos a la gratitud, al pedido, y a la expansión mística altiplánica, está la "ch'alla" y las ofrendas a la "Pachamama" simbolizadas -como señalan los entendidos y "Kallawayas"-, en deidades representados en los cerros, en elementos líticos, arenales y otros, sitios que reciben pleitesia y ruegos para el bienestar de la familia y el medio en que se desarollan.

El viernes, víspera del Sábado de Entrada, los mineros acostumbran realizar la "ch'alla", en sus trabajos: parajes y sitios donde llevan a cabo sus faenas diarias; tradición que viene de siglos pasados en veneración a la Virgen y el Tío (Diablo) en forma simultánea; con características religioso-paganas, que los españoles implicitamente impusieron para dominar el medio y que los habitantes de esta tierra aceptaron y mezclaron con sus tradiciones.

LA CH'ALLA

En el interior mina
los perforistas y ayudantes
esperan el "Suchu" y el convoy,
que llegando traen
las provisiones para la soberana "Ch'alla".
Ahí están los carros metaleros
con la llama para sacrificarla
en honor de la "Pachamama";
asimismo los implementos
para la merienda, bebidas en fardos,
coca, serpentina y mixtura,
estos últimos que son parte de la "Tinka".

Empieza la ceremonia
decapitando a la ofrenda,
regando la sangre del animal,
a los parajes para que enriquezca
las vetas de estaño y plata.
La devoción es tan sentida y seria
invitan alcohol, cerveza a la "Pachamama"
y van donde el "Tío", simbolizado
en un personaje robusto,
de imponente figura;
de esta manera estar
"con Dios y con el Diablo".
le envuelven con serpentina
le arrojan mixturas, le ponen cigarro

a su boca y fuman con él;
"akullican" las hojas de coca,
brindan por los mejores augurios
y ruegos al empinar los tragos,
exterminando toda la comida y bebida.
No debe quedar ni un solo hueso
ni regresar sobrantes, ése es el secreto,
para tener suerte sin desgracias
ni maldiciones mal agüeros.
El Laboreo que ha participado
en los ritos y succulento ágape,
sale al exterior por la bocamina
beodo y eufórico,
saluda a las "palliris" y carreros
en la cancha, donde se siembra
los minerales extraídos de la mina
y se escoge destrozando con combos.
Allí junto a los turiles de chicha
y banda de músicos,
se entusiasman los mineros con la alegría
de haber cumplido, con la "Pachamama",
el "Tío" y los instrumentos de trabajo,
bailando "huayños"
y lamentos mineros...

No queriendo estar indiferente y respetuoso,
el Laborero visita las oficinas
de gerencia, contabilidad, almacenes,
pulperías y otras secciones
hasta no poderse parar;
lo único que atina hacer,
es ayudar a "t'ikanchar" los escritorios,
estantes, máquinas e instrumentos.
Esta vez, pide a los Dioses
que las planillas y fichas,
sean más benévolas
a fin de cada mes.
Y continúa la algarabía
con la orquesta que ameniza
con "taquiraris" y "morenadas".
Lo único que recuerda el laborero
que llega a su casa por la madrugada;
los senderos, que paso de bajada
en los desmontes de pírita
y resbalarse con las piedras...
Terminando así, la "ch'alla"
del viernes de carnaval,
con ritos y ofrendas
a nuestra "Madre Tierra".

Víctor Gutiérrez Pereira

Al revuelo de una garcilla de vuelo/ quedó
piñuelas/ por do el neblina
que Adán y Eva tramo.
(Cancionero anónimo)

Ni Eva ni Adán tiene
Adán, aunque toscos, son
que les entretiene es andar
para aprenderse bien y el ombligo, el inexplicable o
esmeraldas (Muzo, Somo
nuca de gracioso dibujo;
los dos diferentes y en
carpintero habilidoso en
espiga o a ranura y lengüeta
por lo menos, como las
esto, el coxis: y así hasta

- Me daría una horrib
y el culo redondo: yo cre
tia y artificio.

Adán es recalado y o
cuartos al pregonero o de

- Tú sabrás lo que hac
momento, pero yo te asegu
más que sinsabores.

Eva, que es frívola y f
mientras Adán, haciendo

Quiero que sepas de
dispuesto a consentir que
hasta el soez abismo del
mío (repara en lo que tra
también sin agobios, y su
Lo sabes tan bien como y
ocho horas, las vacaciones
el sindicato, los hijos, el fi
todas partes del sudor,
miserable. Eva, estás jug
todos acabaremos por ar

En el paraíso terrenal
tero don Vicente Martín
Onteniente) todo era riq
silvestre llegaba hasta el l
en vez de envenenar, la t
ramo entero de claveles;
llamaban pavo real los fo
infringiese el mandato, n
hombre contra el violento

- ¡Mira que eres necia
Osiris, a pesar de vent
la barba. Isis, no; Isis pref
y Juan van Eyck), pincel
razones tendrían - Eva p
creó un niño de barro (A
firmamento estuvieron si
sombras. Después, todas
muestra de arrepentimiento
Meschiana por mamar la
expulsar, de muy malos
ña Abordjí Deva, el esp
brillante, llamó aparte a
comiese y diera de comer
árboles, el árbol de la cie
latín, que es la lengua de
lujuria.

- ¿Lo ves Eva? Y ahorr
Eon, que había perdido
respeto y conformidad),

- ¡Eres una holgazán
créeme, de tener todo
empleo, como hacen los